



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 1/(19)

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Rotra ATF VI

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, foglalkozásszerű és lakossági felhasználás, széles körű alkalmazás.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 07-15²⁰ h): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító:

Kereskedelmi név:

Eni Rotra ATF VI

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 2/(19)

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208

2-hidrox-acetamid és N, N-di-kókuszkil-származékokat, 3-amino-1,2-propándiol és N,N-di-kókuszkil származékokat, valamint 2-tetradecil-oxirán reakciótermékei bórsavval-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú* REACH Regisztr. szám: 01-2119474889-13	276-738-4	72623-87-1	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	80-90



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF VI

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 3/(19)

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú* REACH Regisztr. szám: 01-2119474889-13	276-738-4	72623-87-1	- (L megjegyzés)	-	30-35
Finomított ásványolaj párlat*, ***		bizalmas	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1-5
Dec-1-én, dimerek, hidrogénezett REACH Regisztr. szám: 01-2119493069-28	500-228-5	68649-11-6	Asp. Tox. 1 Acute Tox. 4	H304 H332	1-2
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú REACH Regisztr. szám: 01-2119487077-29	265-158-7	64742-55-8	Asp. Tox. 1 (L megjegyzés)	H304	1-2
3-(decikloxi)tetrahidrotiofén-1,1-dioxid	800-172-4	398141-87-2	Aquatic Chronic 2	H411	1-2
2-hidroxi-acetamid és N, N -di-kókuszkil származékok** REACH reg. szám: 01-0000019770-68	471-920-1	-	Skin Sens 1.	H317	0,5-1,5
1-(tercier-dodeciltio)propán-2-ol** REACH reg. szám: 01-2119953277-30	266-582-5	67124-09-8	Skin Sens 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1.	H317 H400 (M=1) H410 (M=1)	0,1-0,9
3-amino-1,2- propándiol és N,N-di-kókuszkil származékok REACH reg. szám: 01-0000020142-86	482-000-4	-	Skin Sens 1. Aquatic Chronic 3	H317 H412	0,1-0,9
2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino) - etanol REACH Regisztr. szám: 01-2119510877-33	620-540-6	1218787-32-6	Acute Tox. 4 Skin Corr. 1C Eye Dam 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H314 H318 H400 (M=10) H410 (M=1)	0,1-0,15
Kalcium-szulfonát** REACH reg. szám: 01-2119488992-18	polimer	-	Skin Sens. 1	H317	0,015-0,154
2-tetradecil-oxirán reakciótermékei bórsavval REACH reg. szám: 01-2119976364-28	701-392-2	-	Skin Sens. 1B	H317	0,015-0,154



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 4/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol REACH reg. szám: 01-2119777867-13	202-414-9	95-38-5	Acute Tox. 4 Skin Corr. 1C Eye Dam 1 STOT RE 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H314 H318 H373 H400 (M=10) H410 (M=1)	0,015-0,039

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik

**Egyedi koncentráció-határértékek:

CAS: 471-920-1 $C \geq 9,4$ Skin Sens. 1 H317
CAS: 266-582-5 $C \geq 14,2$ Skin Sens. 1; H317
Kalcium-szulfonát: $10 \leq C < 100$ Skin Sens. 1; H317

***: CAS/EU/REACH Regisztr. szám.: 64742-54-7/265-157-1/01-2119484627-25
64742-70-7/265-174-4/01-2119487080-42
64742-65-0/265-169-7/01-2119471299-27
64742-56-9/2265-159-2/01-2119480132-48.

L. megjegyzés:

A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenő-alapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványiolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.
Légzési probléma esetén adjunk oxigént. Ha nem lélegzik, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 5/(19)

Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni.

Ne használjunk kenőcsöt, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Vigyünk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, ájulás.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, szenzibilizáció. Forró termék esetén égési sérülés.

Szem: enyhe, átmeneti irritáció, vörösödés. Forró termék vagy gőz esetén égési sérülés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni.

Alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, ha szükséges.

Súlyos égési sérülések esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízköd.

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízsugár (szétterjesztheti a tüzet).

Hab és víz alkalmazása ugyan azon felületen kerülendő. A víz letöri a habot.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 6/(19)

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, cink-oxid, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, különböző szénhidrogének, oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Kerülni kell a szemmel, bőrrel, ruházattal való érintkezést, a gőzök belégzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 7/(19)

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás iránya, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülkönyt ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás:

Hajtóműolaj, foglalkozásszerű és lakossági felhasználás, szűk körű alkalmazás.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 8/(19)

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, fröccsenésveszély esetén
(MSZ EN 166).

b) bőrvédelem

i. kézvédő

Olajálló kesztyű, pl. nitril, PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

ii. egyéb

Védőruházat (olaj- és szennytaszító) hosszú ujjú overál (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).

c) a légutak védelme

Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.

Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk (kombinált szűrő, EN 141), vagy légzőkészülék szükséges (MSZ EN 136/140/145).

Kén-hidrogén jelenléte esetén B típusú szűrőbetét javasolt.

d) hőveszély

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 9/(19)

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk
- | | |
|--|---|
| a) Halmazállapot: | folyékony |
| b) Szín: | piros, tiszta |
| c) Szag: | jellegzetes |
| d) Olvadáspont/fagyáspont: (folyáspont)
(ASTM D 97): | -48°C |
| e) Forráspont vagy kezdő forráspont és
forrásponttartomány: | nincs adat |
| f) Tűzveszélyesség: | éghető |
| g) Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes
LEL $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol) |
| h) Lobbanáspont (ASTM D 92): | 180°C |
| i) Öngyulladási hőmérséklet: | nincs adat |
| j) Bomlási hőmérséklet: | nincs adat |
| k) pH: | nincs adat |
| l) Kinematikus viszkozitás (ASTM D 445): | |
| 40°C-on: | $>20,5 \text{ mm}^2/\text{s}$ |
| 100°C-on: | $5,7 \text{ mm}^2/\text{s}$ |
| m) Oldhatóság | |
| Oldhatóság vízben: | oldhatatlan |
| Oldhatóság egyéb oldószerben | nincs adat |
| n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log
érték): | nincs adat |
| o) Gőznyomás 20°C-on: | nincs adat |
| p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség 15°C-on
(ASTM D 4052): | 850 kg/m^3 |
| q) Relatív gőzsűrűség: | nincs adat |
| r) Részecskejellemzők: | nincs adat |
- 9.2. Egyéb információk:
nincs adat

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Nincs ismert veszély.

10.2. Kémiai stabilitás

A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 10/(19)

- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége Erős oxidálószerrel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4. Kerülendő körülmények Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok Erős oxidálószerrel.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt. Kivételes esetekben (pl. vízzel szennyezett tartályokban történő tartós tároláskor és anaerob szulfátredukáló baktériumok jelenlétekor) bomlás kezdődhet a termékben, kis mennyiségű kénvegyületek, pl. kén-hidrogén szabadulhat fel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk
Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

Finomított ásványolaj párlat:

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg

Dec-1-én, dimerek, hidrogénezett (CAS: 68649-11-6)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 2000 mg/kg
Inhalációs (aeroszol):	LC ₅₀ (patkány)	1,17 mg/l/4 óra

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (CAS: 64642-55-8)

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra

3-(decikloxi)tetrahydro-tiofén-1,1-dioxid (CAS: 398141-87-2)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	10 ml/kg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	4000-8000 mg/kg



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2022. 11. 18.

Honosítás kelte: 2016. 09. 05.
Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Oldal: 11/(19)

2-hidroxi-acetamid és N, N -di-kókuszsalkil származékok (EK: 471-920-1)

Orális: LD₅₀ (patkány) 2500 mg/kg
Dermális: LD₅₀ (nyúl) 2000 mg/kg

1-(tercier-dodeciltio)propán-2-ol (CAS: 67124-09-8)

Orális: LD₅₀ (patkány) 5000 mg/kg
Dermális: LD₅₀ (nyúl) 2000 mg/kg

3-amino-1,2- propándiol és N,N-di-kókuszsalkil származékok (EK: 482-000-4)

Orális: LD₅₀ >2500 mg/kg

2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol (CAS: 1218787-32-6)

Orális: LD₅₀ (patkány) 1200-2000 mg/kg

2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol (CAS: 95-38-5)

Orális: LD₅₀ (patkány) 1000-1265 mg/kg

Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 12/(19)
/ (gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

Komponensek:

Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú (CAS: 72623-87-1)

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Finomított ásványolaj párlat:

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

Dec-1-én, dimerek, hidrogénezett (CAS: 68649-11-6)

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	≥1000 mg/l/96 óra
Daphnia:	EC ₅₀	≥1000 mg/l/48 óra
Alga (Scenedesmus capricornutum):	ErC ₅₀	≥1000 mg/l/72 óra
Daphnia (Daphnia magna):	NOEC	125 mg/l/21 nap

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú (CAS: 64642-55-8)

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	>10 000 mg/l	WAF, 48 óra (OECD 202)

3-(decikloxi)tetrahidro-tiofén-1,1-dioxid (CAS: 398141-87-2)

Hal:	LC ₅₀	2,4 mg/l
Daphnia:	EC ₅₀	4,6 mg/l

2-hidroxi-acetamid és N, N -di-kókuszsalkil származékok (EK: 471-920-1)

Hal (Oncorhynchus mykiss):	LC ₅₀	≥100 mg/l
Egyéb vízi organizmusok:	EC ₅₀	230 mg/l
Alga (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	10-16 mg/l/72 óra

2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol (CAS: 1218787-32-6)

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	0,1 mg/l
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	0,043 mg/l
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	EC ₅₀	0,0538 mg/l
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	0,0158 mg/l

2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol (CAS: 95-38-5)

Hal (Brachydanio rerio):	LC ₅₀	0,3 mg/l
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	0,163 mg/l
Alga 1:	EC ₅₀	0,3 mg/l/72 óra
Alga 2 (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	0,0169 mg/l/72 óra



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 13/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

2-tetradecil-oxirán reakciótermékei bórsavval (EK: 701-392-2)

Hal:	LC ₅₀	>100 mg/l
Daphnia 1 (Daphnia magna):	EC ₅₀	>100 mg/l/2 nap
Daphnia 2 (Daphnia magna):	EC ₅₀	20 mg/l/21 nap
Alga (Selenastrum capricomutum):	EC ₅₀	>100 mg/l/72 óra

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

Nincs adat.

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, mérsékelt perzisztensek lehetnek, különösen anaerob körülmények között.

3-(decikloxi)tetrahidro-tiofén-1,1-dioxid
(CAS: 398141-87-2)

9,6% (28 nap OECD TG 301 C)

1-(tercier-dodeciltio)propán-2-ol (CAS:
67124-09-8)

5,9% (28 nap OECD TG 301 F)

*2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú,
C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol* (CAS:
1218787-32-6)

63% (28 nap OECD TG 301 D)

*2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-
il)etanol* (CAS: 95-38-5)

1% (28 nap OECD TG 301 B)

*2-tetradecil-oxirán reakciótermékei
bórsavval (EK: 701-392-2)*

17,3% (28 nap)

12.3. Bioakkumulációs képesség

*Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50,
hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú*
(CAS: 72623-87-1)

Log Kow >6

3-(decikloxi)tetrahidro-tiofén-1,1-dioxid
(CAS: 398141-87-2)

Log Kow 4,1

Biokoncentrációs faktor 27,54 (BCF, REACH)

1-(tercier-dodeciltio)propán 2-ol (CAS:
67124-09-8)

Log Kow 5,7

*2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú,
C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol* (CAS:
1218787-32-6)

Log Kow 3,6

Biokoncentrációs faktor 110,2 (BCF, REACH)

*2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-
il)etanol* (CAS: 95-38-5)

Log Kow >7

*2-tetradecil-oxirán reakciótermékei
bórsavval (EK: 701-392-2)*

Log Kow 9,4

12.4. A talajban való mobilitás:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 14/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot. A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok A keverék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
- Nehézfém tartalom: Nem tartalmaz.
- PCB, PCT és klórozott CH: Nem tartalmaz.
- Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.
- Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömlve a termék a környezetre nézve veszélyes lehet, mivel filmet képez a vízfelületen, elzárva az oxigénbejutás lehetőségét.
- Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV szerint) enyhén vízveszélyes

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés.

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyölegét szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 15/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás: ICAO / IATA besorolás:

Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 advers hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú; Finomított ásványolaj párlat; Dec-1-én, dimerek, hidrogénezett; Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú; 2-hidroxi-acetamid és N, N -di-kókuszkalkil származékok; 3-amino-1,2- propándiol és N,N-di-kókuszkalkil származékok; 2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol; 2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol; Kalcium-szulfonát.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 16/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;	Eni Rotra ATF II D; 3-(decikloxi)tetrahidro-tiofén-1,1-dioxid; 1-(tercier-dodeciltio)propán-2-ol; 3-amino-1,2- propándiol és N,N-di-kókuszkalkil származékok; 2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol; 2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol
-------------------------------------	--

Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Kenőolajok (ásványolaj), C20-C50, hidrogénnel kezelt semleges olaj alapú
- Finomított ásványolaj párlat
- Dec-1-én, dimerek, hidrogénezett
- Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú
- 3-(decikloxi)tetrahidro-tiofén-1,1.dioxid
- 2-hidroxi-acetamid és N, N -di-kókuszkalkil származékok
- 3-amino-1,2- propándiol és N,N-di-kókuszkalkil származékok
- 2,2 '- (C16-18 (Páros szénatomszámú, C18 telítetlen) alkil-imino)-etanol
- 2-(2-Heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):
Aquatic Chronic 3 H412 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 17/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

H302 Lenyelve ártalmas.
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318 Súlyos szemkárosodást okoz.
H332 Belélegezve ártalmas.
H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Acute Tox. 4 Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1 Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Corr. 1C Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória
Skin Sens. 1, 1B Bőrszenzibilizáció 1, 1B kategória
Eye Dam. 1 Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Acute Tox. 4 Akut toxicitás 4. kategória
STOT RE 2 Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Acute 1 A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3 A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw (Body Weight) Testtömeg
C&L (Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS (Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Rotra ATF VI

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 18/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyiügynökség
Ex	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Rotra ATF VI**

Változat: 4 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2016. 09. 05. Oldal: 19/(19)
(gyártói): / 2022. 11. 18. Hon. felülvizsg.: 2023. 09. 26.

UVCB (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1.3 1-16.	Email cím változás Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2017. 11. 10.	2
3. 7. 9. 11. 12. 15. 16.	Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Kezelés és tárolás Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozással kapcsolatos információk Egyéb információk	2020. 02. 13.	3
1-16.	Teljes átdolgozás az összetétel változása miatt. A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2023. 09. 26.	4